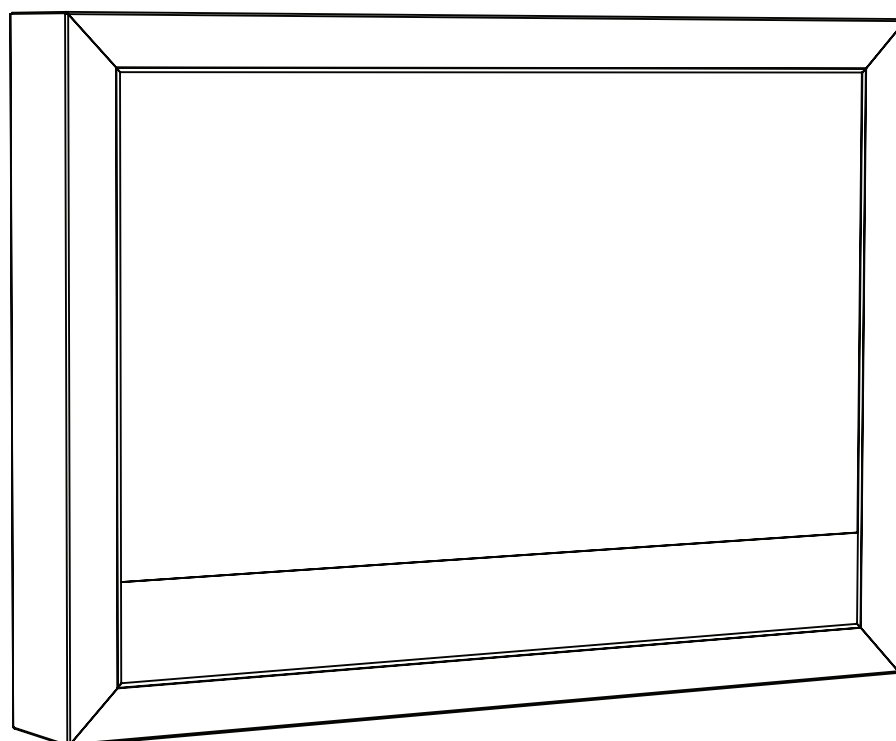


NEC

MD461OR

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE



Indice

Informazioni importantiItaliano1

ContenutoItaliano2

Installazione del modello MD461ORItaliano3

Manutenzione del modello MD461ORItaliano8

Comandi e interfaccia.....Italiano9

Informazioni importanti



AVVERTENZA



PER EVITARE PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITÀ CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCA COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHÉ ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



ATTENZIONE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA SCOLLEGATO DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE A MURO. PER TOGLIERE COMPLETAMENTE ALIMENTAZIONE ALL'UNITÀ, SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA C.A. NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.

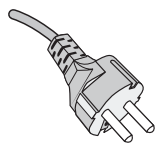
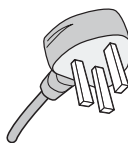


Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

ATTENZIONE: Utilizzare il cavo di alimentazione fornito con questo monitor secondo le istruzioni riportate nella tabella seguente. Se con questa apparecchiatura non viene fornito il cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore. Per tutti gli altri casi, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio Paese.

Tipo di spina	Europa Continentale	Regno Unito
Forma della spina		
Paese	UE (ad eccezione del Regno Unito)	Regno Unito
Tensione	230	230

NOTA: L'assistenza al prodotto viene fornita nel Paese in cui è stato acquistato il prodotto.

Dichiarazione

Dichiarazione del Costruttore

Attestato di conformità

Classificazione del dispositivo: Classe I, senza funzioni di misurazione

Regole applicabili: Allegato IX, Regole 1.4 (Sezione 1) e 1.1 (Sezione 3)

Nome prodotto: MD461OR
Soluzione per sala operatoria da 46"

Numero modello: MD461OR

Codice UMDNS: 16-603

NEC Display Solutions Europe GmbH dichiara che il prodotto elencato è conforme ai requisiti e alle disposizioni essenziali della Direttiva del Consiglio Europeo 93/42/CEE, inclusi gli emendamenti della Direttiva del Consiglio Europeo 2007/47/CE, e alle clausole applicabili degli standard seguenti:



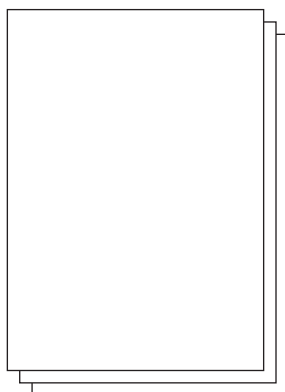
NEC Display Solutions Europe GmbH
Landshuter Allee 12-14. 80637 Monaco, Germania

NOTA: il **Manuale dell'utente di MultiSync P462** è parte integrante di questo prodotto. Per tutti gli argomenti che non sono trattati all'interno del presente Manuale di installazione e manutenzione, consultare il **Manuale dell'utente di MultiSync P462**.

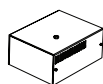
Contenuto

La confezione* del nuovo modello MD461OR deve contenere quanto segue:

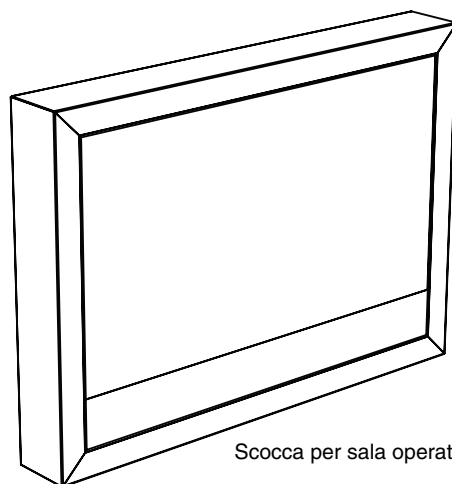
- Scocca per la sala operatoria (compresa 1 staffa a muro e 2 staffe per lo schermo)
- Monitor LCD MultiSync P462
- Cavo di alimentazione*¹
- Telecomando e batterie AA
- Manuale di installazione e manutenzione di MD461OR
- Guida di riferimento rapida di MD461OR
- Manuale dell'utente di MultiSync P462
- Trasformatore elettromedicale (compreso 1 cavo con morsetti)
- Sensore a infrarossi



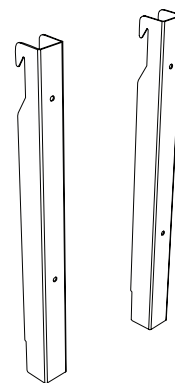
Manuale di installazione e manutenzione di MD461OR
Guida di riferimento rapida di MD461OR
Manuale dell'utente di P462



Trasformatore elettromedicale



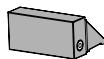
Scocca per sala operatoria



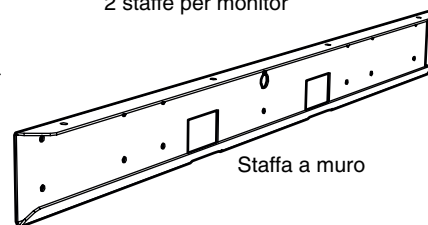
2 staffe per monitor



Telecomando e batterie AA



Sensore a infrarossi

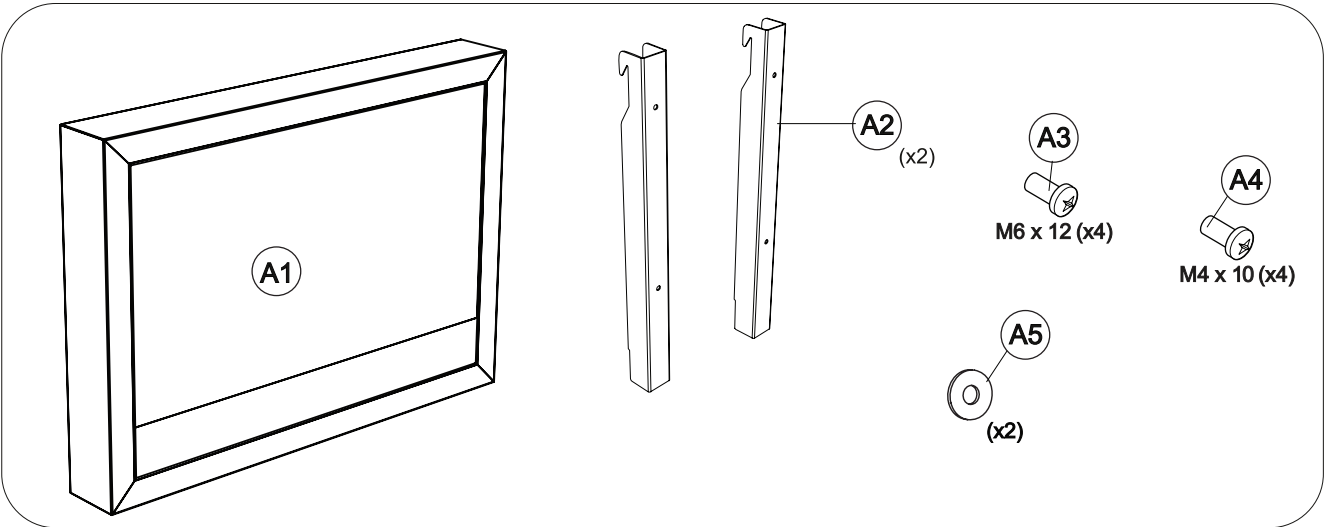
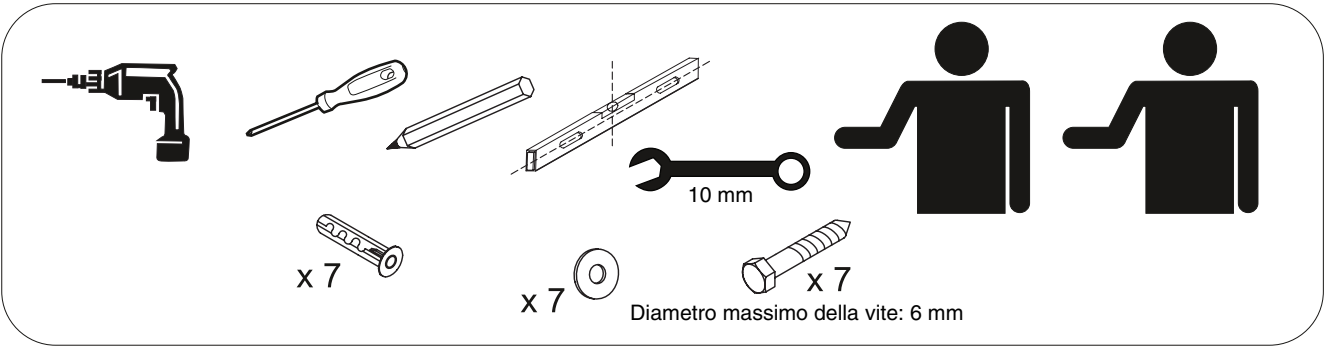


Staffa a muro

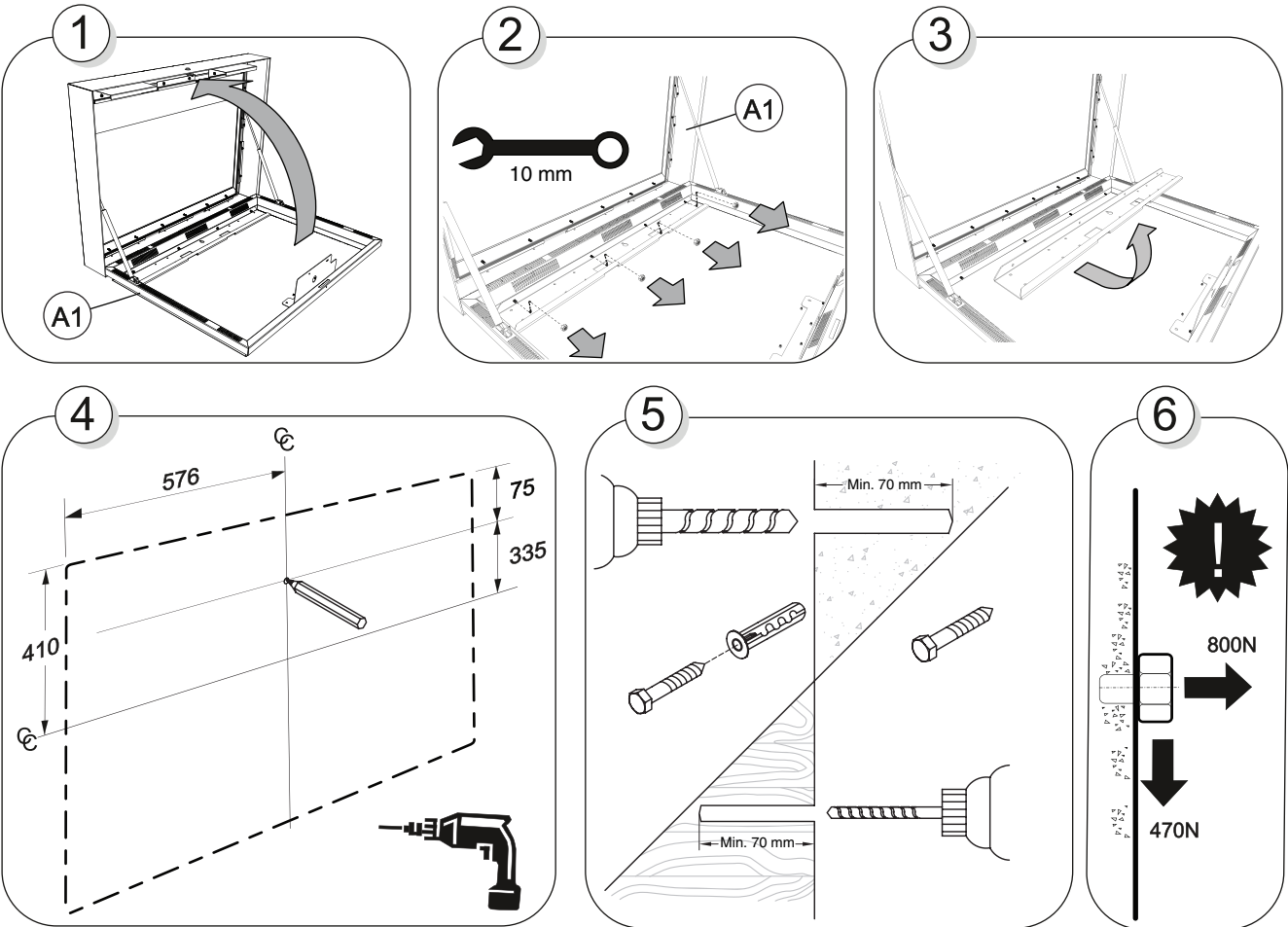
* Conservare la confezione ed il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

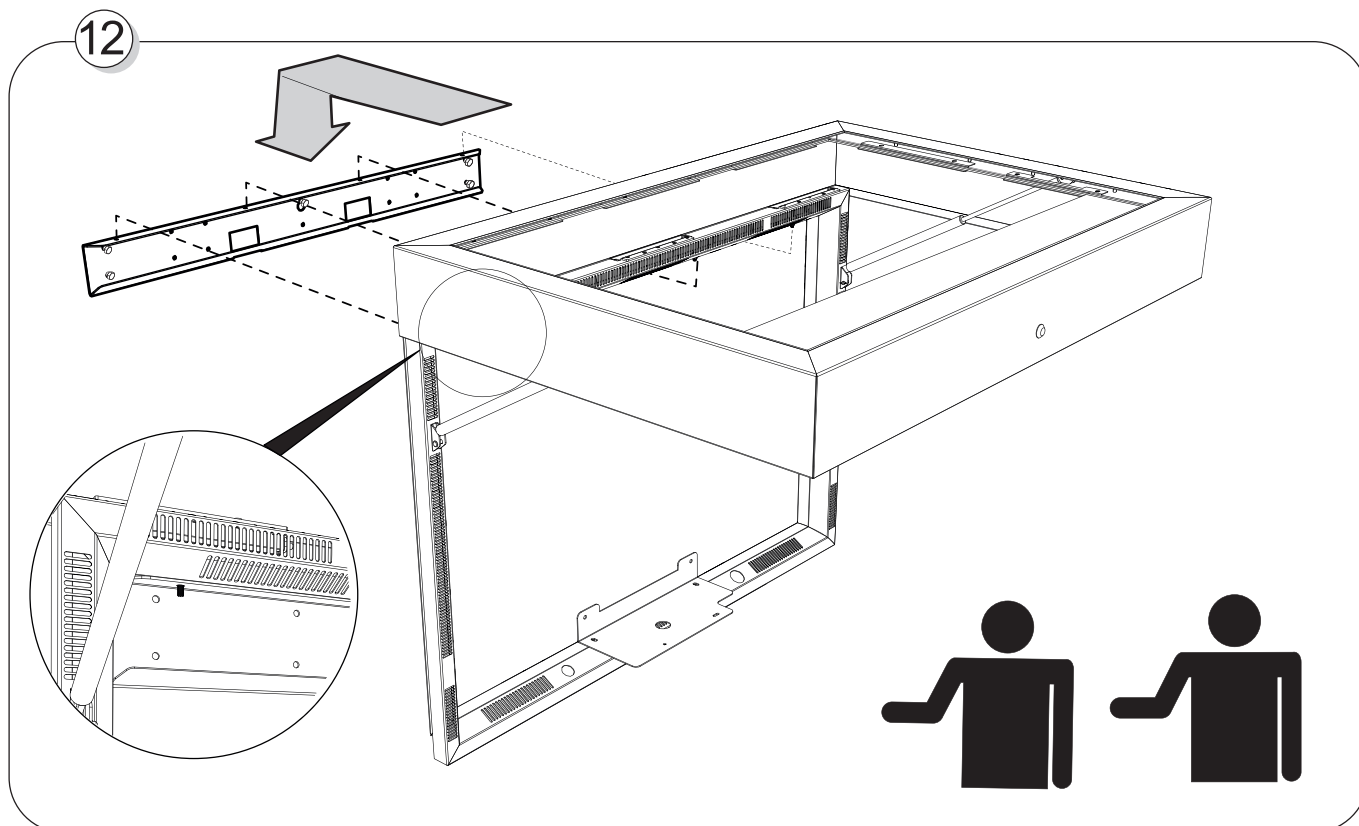
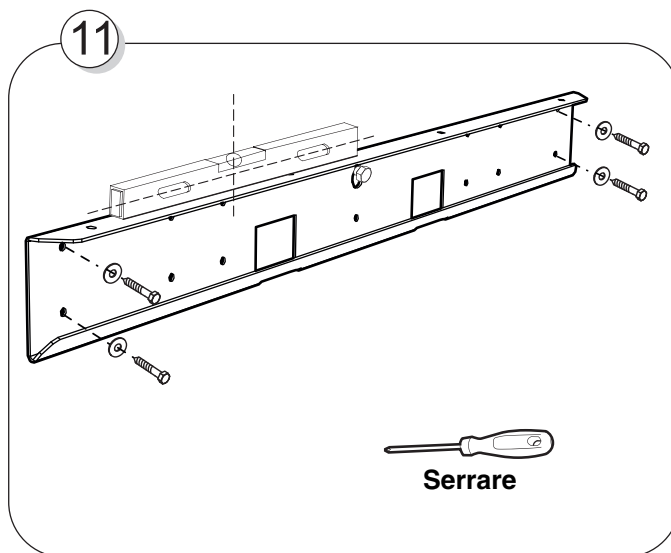
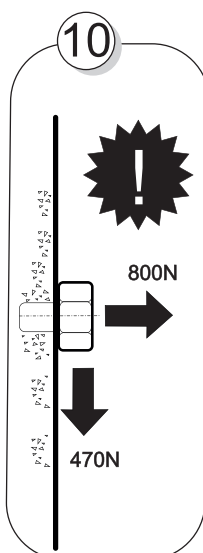
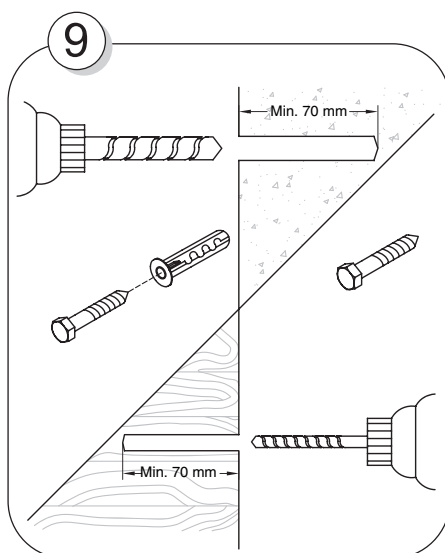
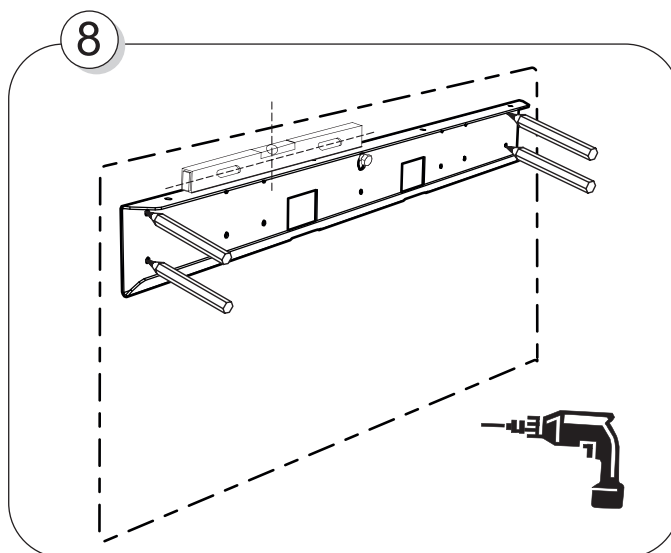
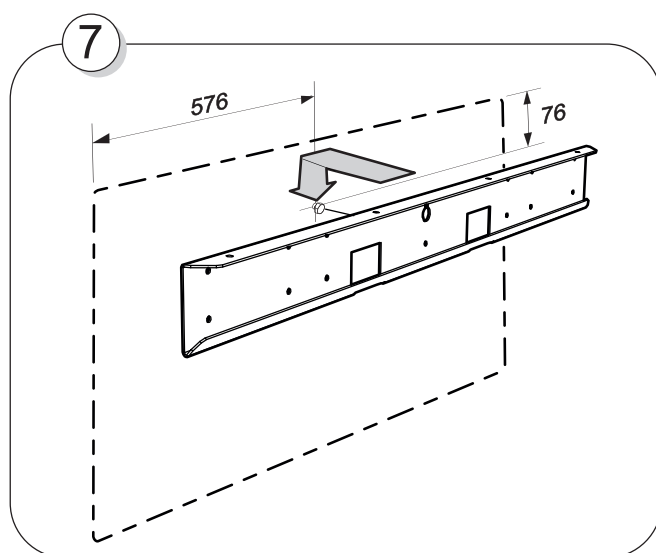
*¹ Il tipo e il numero dei cavi di alimentazione inclusi dipendono dal Paese in cui verrà spedito il monitor LCD. Se sono inclusi più cavi di alimentazione, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio Paese.

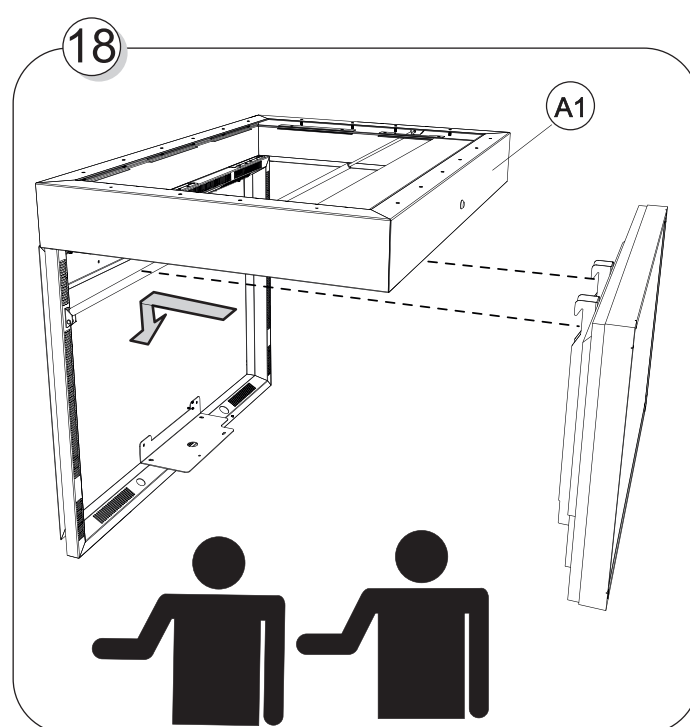
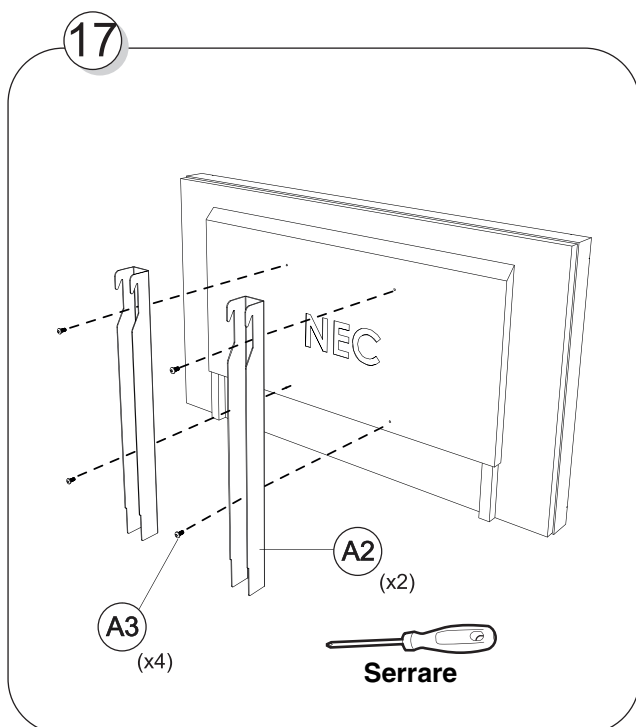
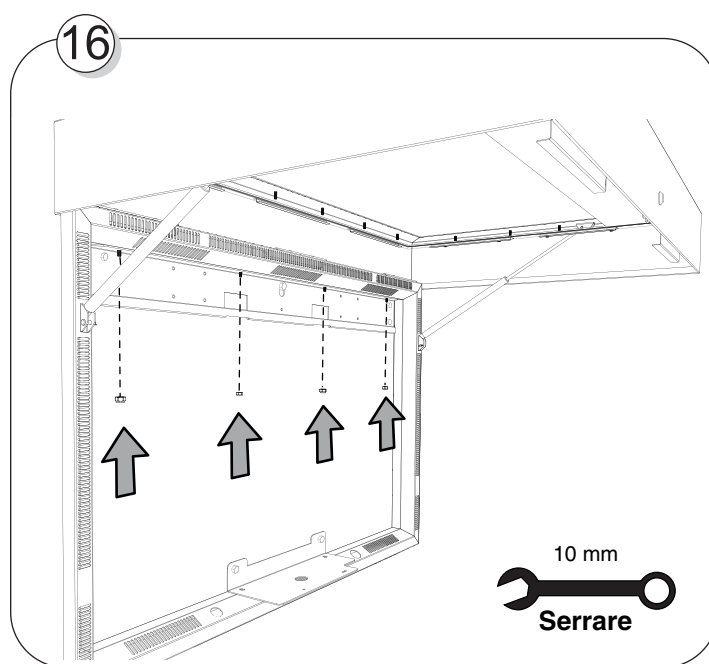
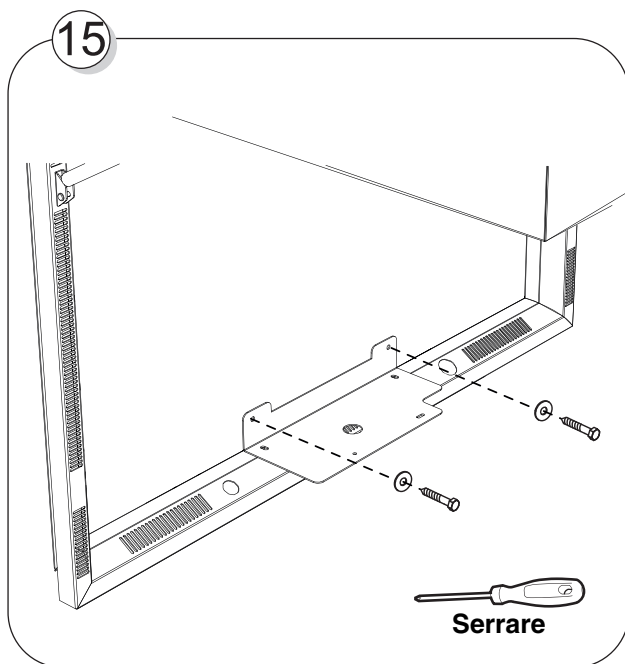
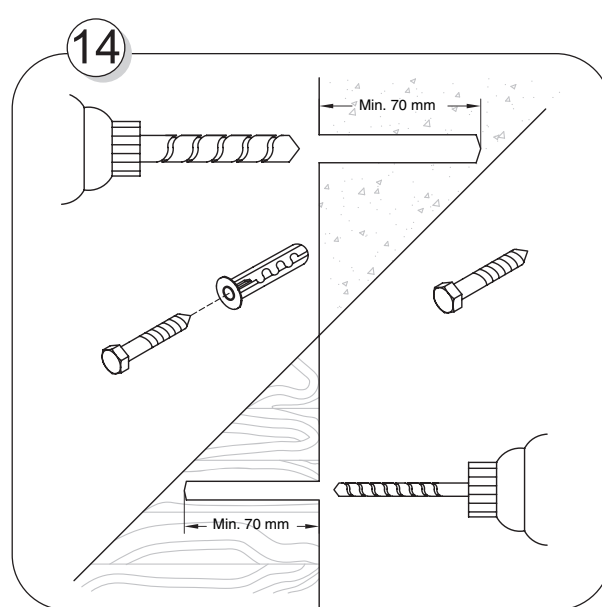
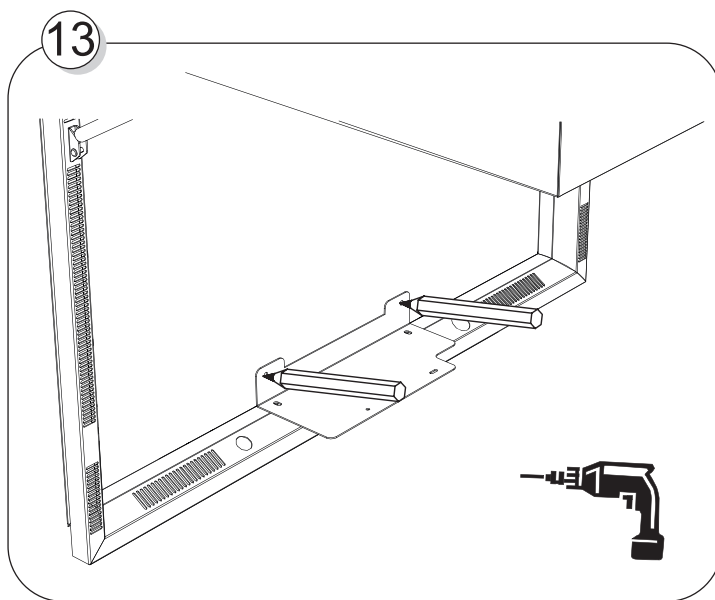
Installazione del modello MD461OR



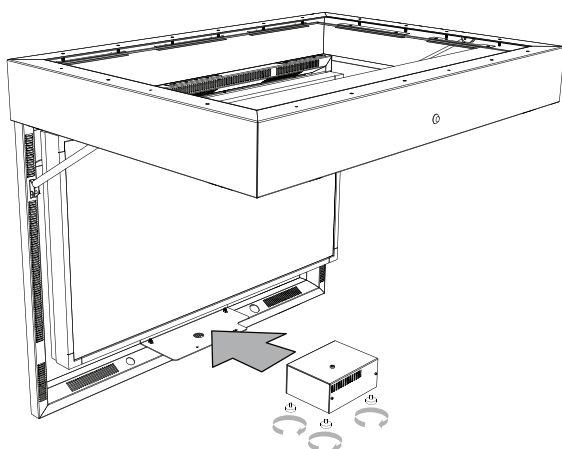
Montaggio



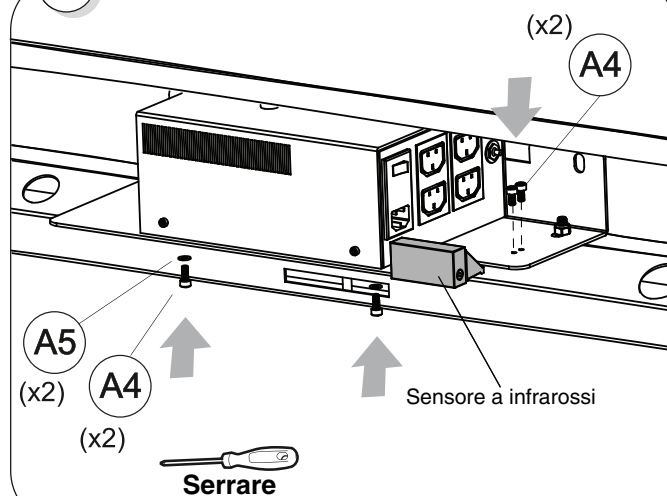




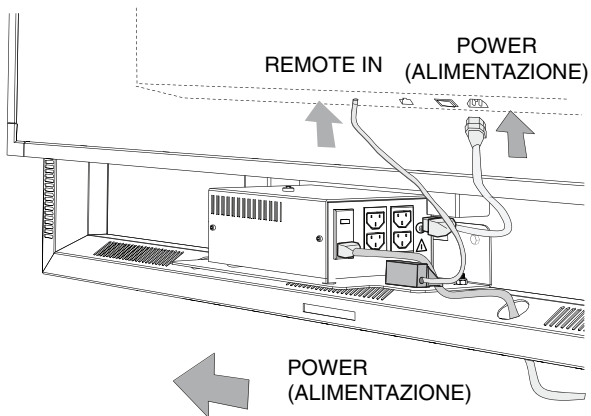
19



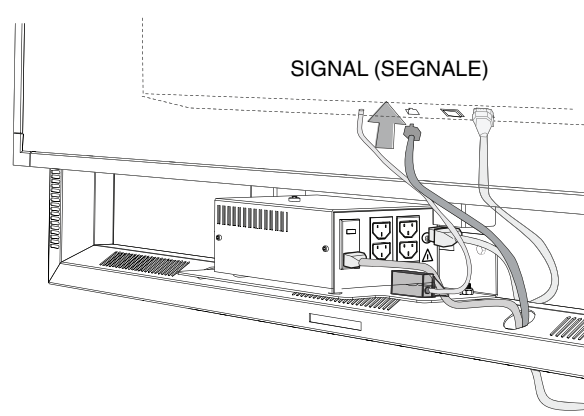
20



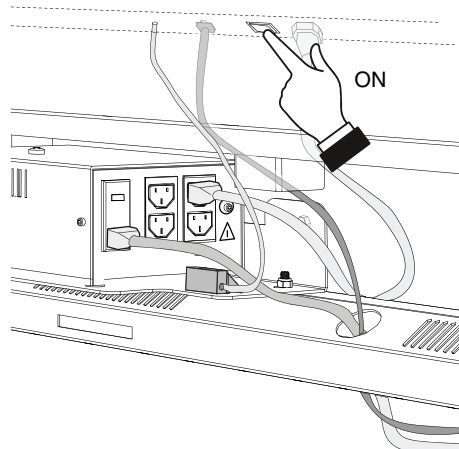
21



22



23



24

Impostazioni ventilatore

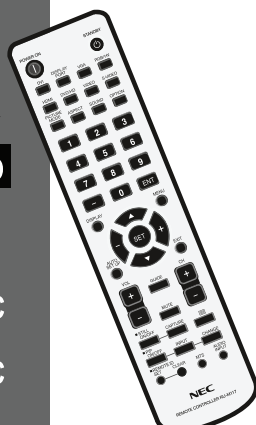
ATOM SBC

RGB PIP SCHEDULE PIP OSD MULTI-DSP PROTECT PRO

→ **DISPLAY PROTECTION:**

POWER SAVE	COOLING FAN	ON / AUTO
STANDBY MODE	FAN SPEED	LOW / HIGH
HEAT STATUS		
FAN CONTROL	SENSOR 1:	75 / 75 °C
SCREEN SAVER	SENSOR 2:	74 / 74 °C
SIDE BORDER COLOR	SENSOR 3:	59 / 59 °C
AUTO BRIGHTNESS		
CHANGE SECURITY PASSWORD		
SECURITY LOCK		
DDC/CI		
DISPLAY PROTECTION RESET		

▲▼:Select ◀▶:Choose **SET**:Decide **EXIT**:Return **MENU**:Close



25

Impostazione di retroilluminazione, max 70% Impostazioni di correzione della gamma, DICOM SIM.

HDMI

RGB PICTURE ADJUST AUDIO SCHEDULE PIP OSD MULTI-DSP PROTECT ADVANCED

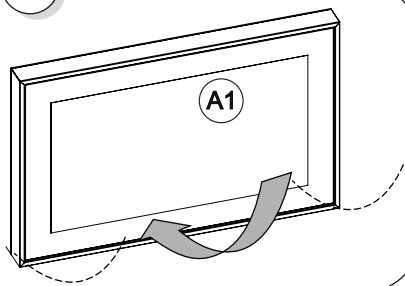
PICTURE:

BACKLIGHT	70
CONTRAST	50
SHARPNESS	50
BRIGHTNESS	50
HUE	50
COLOR	50
COLOR TEMPERATURE	50
COLOR CONTROL	50
GAMMA CORRECTION	50
MOVIE SETTINGS	
PICTURE MODE	
RESET	

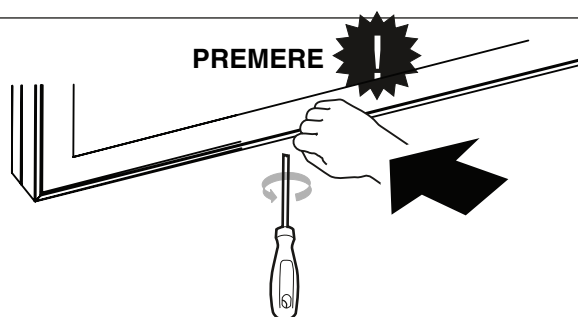
**THANK YOU FOR SAVING
THE ENVIRONMENT.
CARBON FOOTPRINT 86.0 %**

▲▼:Select + **SET**:Goto Adjustment **EXIT**:Return **MENU**:Close

26

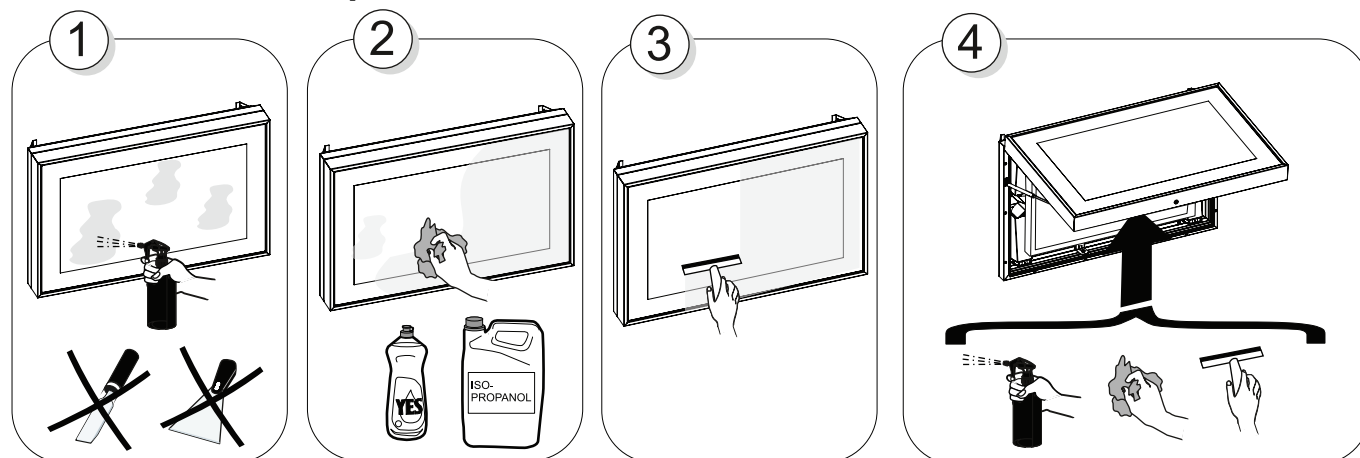


27

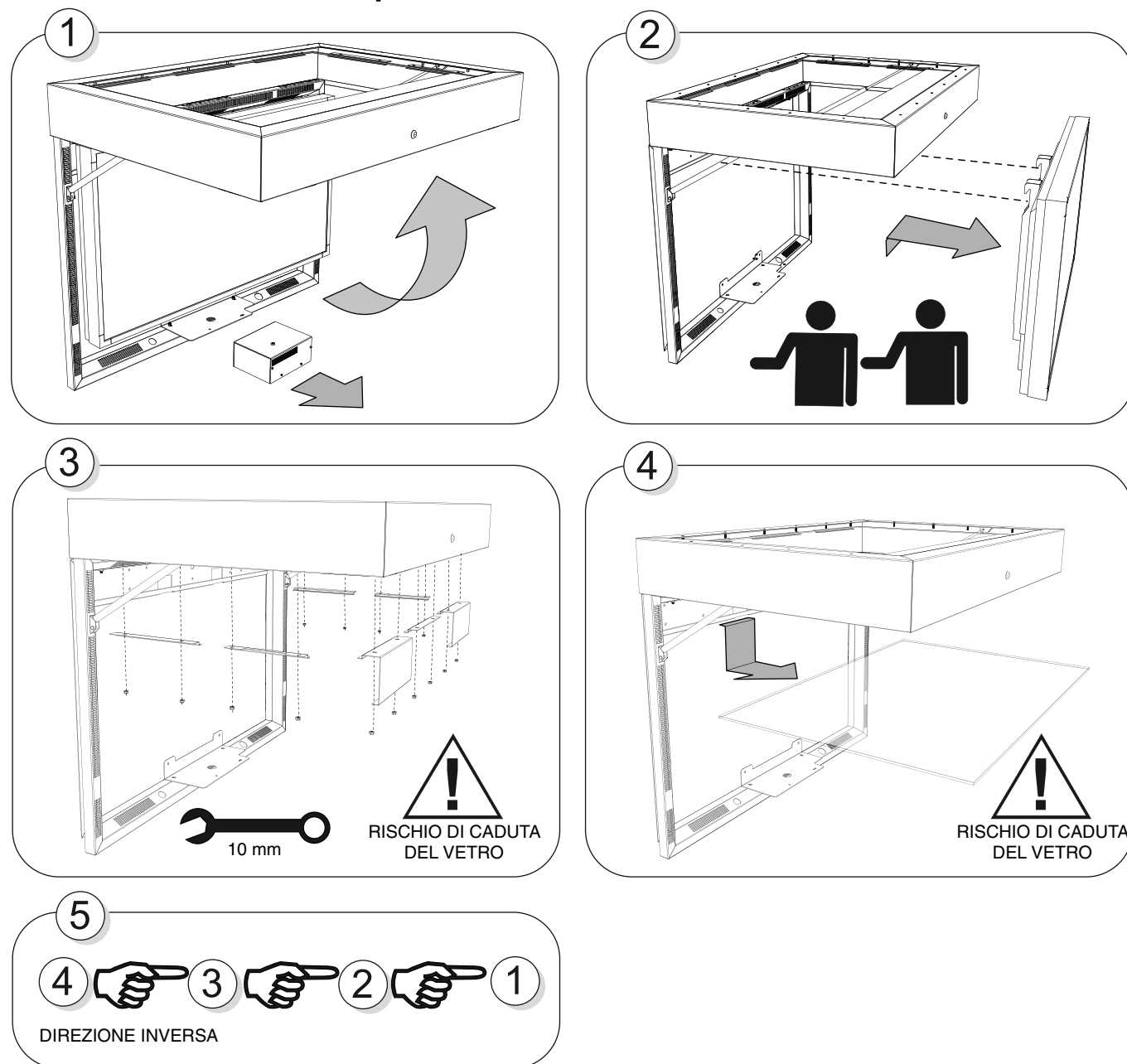


Manutenzione del modello MD461OR

Pulizia del vetro di protezione

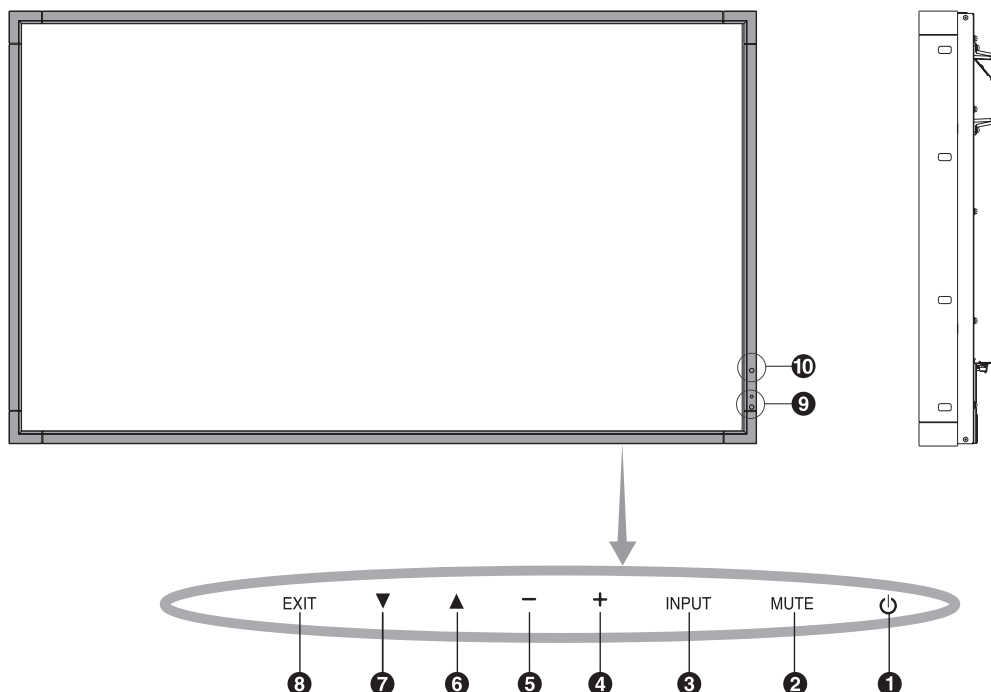


Sostituzione del vetro di protezione



Comandi e interfaccia (per maggiori informazioni, consultare il manuale del monitor allegato)

Pannello di controllo



1 Pulsante di ACCENSIONE

Accende e spegne il monitor.

2 Pulsante MUTO

Attiva/disattiva la funzione Muto audio.

3 Pulsante INPUT

Agisce come pulsante IMPOSTA nel menu OSD. (Alterna la selezione degli interruttori [DVI], [DPORT], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [SCART], [VIDEO1], [VIDEO2] o [S-VIDEO]). Questi sono disponibili solo in ingresso e visualizzati con il nome assegnato per configurazione di fabbrica.

4 Pulsante PIÙ

Agisce come pulsante (+) per aumentare la regolazione con il menu OSD. Aumenta il livello di uscita audio quando il menu OSD è disattivato.

5 Pulsante MENO

Agisce come pulsante (-) per diminuire la regolazione con il menu OSD. Diminuisce il livello di uscita audio quando il menu OSD è disattivato.

6 Pulsante FRECCIA IN ALTO

Attiva il menu OSD quando il menu OSD è disattivato. Agisce come pulsante ▲ per spostare l'area evidenziata in alto per selezionare la regolazione con il menu OSD.

7 Pulsante FRECCIA IN BASSO

Attiva il menu OSD quando il menu OSD è disattivato. Agisce come pulsante ▼ per spostare l'area evidenziata in basso per selezionare la regolazione con il menu OSD.

8 Pulsante EXIT

Attiva il menu OSD quando il menu OSD è disattivato. Agisce come pulsante EXIT per spostarsi al menu precedente con il menu OSD.

9 Sensore del telecomando ed spia di alimentazione

Riceve il segnale dal telecomando (se si usa il telecomando). Lampeggia in verde se il monitor LCD è in modalità attiva*. Diventa rosso quando il monitor LCD è in modalità SPEGNIMENTO. Diventa color ambra quando il monitor è in modalità Risparmio energia. Lampeggia alternando i colori verde e ambra se è in modalità Standby alimentazione con la funzione "SETTAGGI PROGRM" abilitata. Nel caso in cui venga rilevato un errore di componente nel monitor, la spia lampeggia ed è rossa.

* Se è selezionato "OFF" in "SPIA ACCENSIONE", il LED non si illuminerà quando il monitor LCD è in modalità attiva.

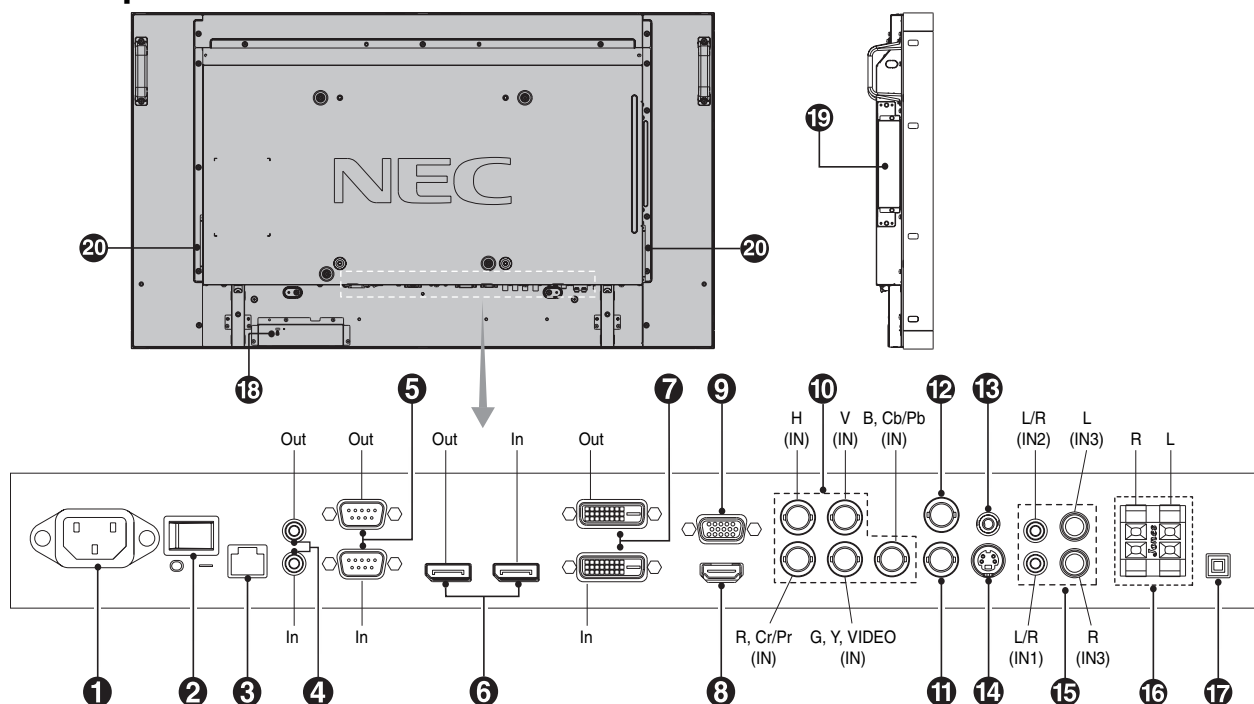
10 SENSORE LUCE AMBIENTALE

Rileva l'intensità di luce nell'ambiente circostante e consente al monitor di regolare automaticamente l'impostazione di luminosità, per rendere la visualizzazione più confortevole. Non coprire questo sensore.

Modalità blocco chiave di controllo

Questo comando blocca completamente l'accesso a tutte le funzioni chiave di comando. Per attivare la funzione blocco chiave di comando, premere contemporaneamente i tasti ▼ e ▲ tenerli premuti per più di tre secondi. Per riattivare la modalità utente, premere entrambi i tasti ▼ e ▲ e tenerli premuti per più di 3 secondi.

Pannello posteriore



1 Connettore AC IN

Collega il cavo di alimentazione fornito.

2 Interruttore principale di alimentazione

Interruttore acceso/spento per attivare/disattivare l'alimentazione.

3 Porta di rete (RJ-45)

Connessione di rete.

4 REMOTE IN/OUT

Utilizzare il telecomando con cavo opzionale collegandolo al monitor.

NOTA: Quando si utilizza Remote IN/OUT, CONTROLLO IR nel menu OSD deve essere impostato su NORMALE.

NOTA: Non utilizzare questo connettore a meno che non sia espressamente specificato.

5 RS-232C (Connettore a 9 pin d-sub)

Connettore IN: Collega l'ingresso RS-232C a un'apparecchiatura esterna, ad esempio un PC, per controllare le funzioni RS-232C.

Connettore OUT: Collega l'uscita RS-232C. Per il collegamento a più monitor MultiSync tramite daisy chain RS-232C.

6 Connettore DISPLAYPORT

Connettore IN: Per l'ingresso dei segnali DisplayPort.

Connettore OUT: Per l'uscita dei segnali DisplayPort.

NOTA: I connettori DisplayPort servono solo per la trasmissione di immagini, non per l'uscita audio.

7 DVI IN (DVI-D)

Connettore IN: Per immettere segnali RGB digitali dal computer o da un dispositivo HDTV se si dispone di un'uscita output digitale RGB.

* Questo connettore non supporta l'input analogico.

Connettore OUT: Per far uscire il segnale DVI da una connessione DVI IN o HDMI. Per far uscire il segnale DVI dalla connessione HDMI, è necessario selezionare l'ingresso HDMI.

8 Connettore HDMI

Per l'uscita dei segnali HDMI digitali.

9 VGA IN (mini D-sub a 15 pin)

Per immettere segnali RGB analogici da un personal computer o da altra apparecchiatura RGB.

10 RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)*

Per immettere segnali RGB analogici o segnali provenienti da un'altra apparecchiatura RGB.

Tramite questo si collegano anche apparecchiature come un lettore DVD, un dispositivo HDTV e un decoder video.

Un segnale di sincronizzazione sul verde può essere collegato al connettore G (verde).

Questo ingresso si può utilizzare con una sorgente RGB, DVD/HD o video. Selezionare il tipo di segnale in IMPOSTAZIONE TERMINALE.

11 Connettore VIDEO1 IN (BNC)*

Per immettere un segnale video composito.

12 Connettore VIDEO OUT (BNC)

Per l'uscita del segnale video composito dal connettore VIDEO IN.

13 AUDIO OUT

Per l'uscita del segnale audio dalla presa AUDIO IN 1, 2, 3 e HDMI a un dispositivo esterno (ricevitore stereo, amplificatore, ecc.).

14 Connettore S-VIDEO IN (Mini DIN a 4 pin)

Per immettere il segnale S-video (segnale Y/C separato).

15 AUDIO IN 1, 2, 3

Per immettere il segnale audio da apparecchiature esterne come un computer, un videoregistratore o un lettore DVD.

16 TERMINALE DEGLI ALTOPARLANTI ESTERNI

Per l'uscita del segnale audio dalla presa AUDIO 1, 2, 3 e HDMI.

Il terminale rosso è il segno più (+).

Il terminale nero è il segno meno (-).

Nota: Questo terminale di altoparlante è solo per altoparlanti da 15W + 15W (8 ohm).

17 Interruttore dell'altoparlante interno/esterno

Utilizzarlo per passare dall'altoparlante interno a quello esterno e viceversa.

: Altoparlante interno : Altoparlante esterno.

NOTA: Spegnerne il monitor quando si utilizza l'interruttore dell'altoparlante Interno/Esterno.

18 Blocco Kensington

Per la sicurezza e la prevenzione dai furti.

19 Slot per scheda opzionale

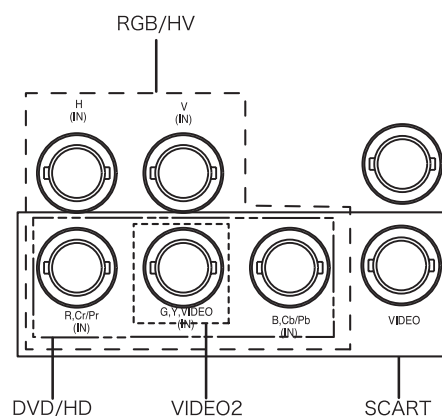
Sono disponibili gli accessori di tipo slot 1 e 2. Contattare il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

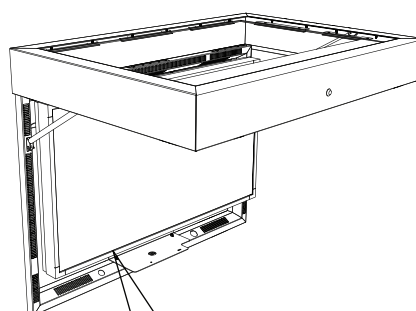
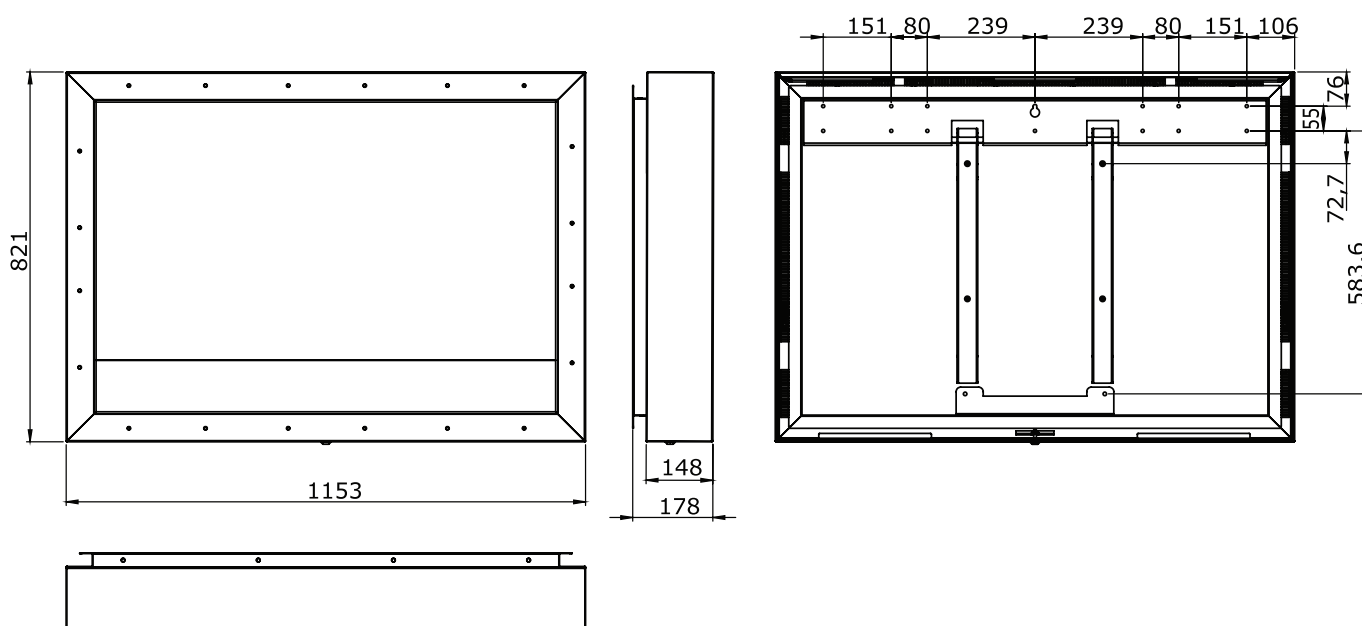
NOTA: Contattare il proprio fornitore per le schede opzionali disponibili.

NOTA: Quando si utilizza la scheda opzionale di tipo slot 2, è necessario installarla con l'adattatore opzionale "SB-02AM".

20 Altoparlante interno

*segnale di ingresso BNC





Max 35 kg

Il peso massimo del monitor all'interno della scocca è 35 kg

Dimensioni	Coppia di serraggio
M6	11,1 Nm
M8	26,6 Nm

	+5° - +30°
--	------------

* Le specifiche tecniche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

NEC Display Solutions Europe GmbH

Landshuter Allee 12-14

D-80637 Monaco

Germania

Telefono: +49 89 99699 0

Fax: +49 89 99699 500

e-mail: info@nec-displays.com

med-support@nec-displays.com (ASSISTENZA)

med-info@nec-displays.com (UFFICIO VENDITE APPARECCHI ELETTROMEDICALI)

web: <http://www.nec-display-solutions.com/>

Prima edizione, febbraio 2012



Stampato in Germania
N. di codice 100012995

Italiano-12